



Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **2714**
Data: **07.11.2019**
Documento materiale: **9900002714**

Creato da: **F.CORTI**

Destinatario

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer Str.
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Partita iva:

Luogo di destinazione

MAGNA BW
BURGBERNHEIMER STR. 5
D-74199 D-91438 BAD WINDSHEIM
GERMANIA

Partita iva:

XXX Rejected material				Trasporto a mezzo vettore	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	840	PZ	0550722441	Gruppo sincronizzazione 1	0,000
Aspetto				Nota	
PALLETS				I.R. 2/104102	
Colli		Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto
3 PZ		900,000 KG			
Vettore				Data e ora del ritiro	Firme
Schweitzer				07.11.2019 16:43:50	
					Conducente
					Destinatario

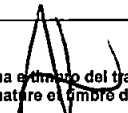
Supplier GETRAG GmbH & Cie KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Str. D-91438 WERK BAD WINDSHEIM GERMANIA	Advanced information for the supplier Inspection Report No./ created: 200000104102 / 26.04.2019 Goods receipt No.: 5009188325 Delivery No.: 0007183493 Goods receipt Date: 04.04.2019 <table border="1"> <tr> <td>Part description</td> <td>Part-No.</td> </tr> <tr> <td>Hub System 1st/7th Gear cpl</td> <td>0550722441</td> </tr> <tr> <td>Quantity: 1.400</td> <td>VAT No.: IT04886850728</td> </tr> </table>		Part description	Part-No.	Hub System 1st/7th Gear cpl	0550722441	Quantity: 1.400	VAT No.: IT04886850728		
Part description	Part-No.									
Hub System 1st/7th Gear cpl	0550722441									
Quantity: 1.400	VAT No.: IT04886850728									
During inspection of the above mentioned parts we found the below listed defects. We expect you to take correctiv actions to prevent such problems in the future. Another inspection report will be issued in case of further defects found on the same parts. The payment of the goods after discovering the deficiencies by GETRAG is not considered as an acknowledgement of the goods as duly. You are requested to send a written response (8D-Report) to department Quality (Inc) until 01.08.2019.										
Defect description: Foreign pieces Quality Notification Origin: Internal sorting with external worker. Defect: Foreign parts. Quantity: 840 parts (03 Pallets) Note: we have found a pallet were externally there are a label with part number 0550722441, but inside we have found 0550722442, Bari do not use this part number. Containment Actions must be implemented and reported to Magna PT Bari Incoming Inspection in written form within 24 hours. Magna STA expect a response (8D Report) for Root Cause and Corrective Action (s) within 14 days. QN Origin: RL Line Scrap Disturb Index:										
Inspected quantity: 840 Return delivery quantity: 280										
<table border="0"> <tr> <td>Quality contact person:</td> <td>Logistic contact person:</td> </tr> <tr> <td>Tester: Ruggiero Doronzo</td> <td>Logistics:</td> </tr> <tr> <td>Telephone:</td> <td>Telephone:</td> </tr> <tr> <td>E-Mail: Ruggiero.Doronzo@magna.com</td> <td>E-Mail:</td> </tr> </table>			Quality contact person:	Logistic contact person:	Tester: Ruggiero Doronzo	Logistics:	Telephone:	Telephone:	E-Mail: Ruggiero.Doronzo@magna.com	E-Mail:
Quality contact person:	Logistic contact person:									
Tester: Ruggiero Doronzo	Logistics:									
Telephone:	Telephone:									
E-Mail: Ruggiero.Doronzo@magna.com	E-Mail:									
Charges for the defective or rejected parts will be made seperately under the above mentioned number. CONTROL PLAN HAS TO BE REVIEW? YES NO With best regards -----										

Magna PT S.p.A.
 a socio unico
 Via dei Ciclamini 4
 I-70026 Modugno (Bari)
 Tel. 080 - 5 85 81 11
 Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
 i.v.R.Imprese di Bari
 C.F. e P.IVA 04886850728
 REA 339886
 www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
 IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
 BIC code: BNLIITRR
 USD: Bank of America
 IBAN code USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
 BIC code: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
 Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA S.p.A. VIA CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)									
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA BW WERK BAD WINDSHEIM BURGBERNHEIMER STR. 5 D-91438 BAD WINDSHEIM				16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER GMBH Carl-Benz str. 23 d-71634 Ludwigsburg									
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays GERMANY				17 Trasportatori successivi/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)									
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 07/11/19				18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs									
5 Documenti allegati Documents annexés LIVERY NOTE: 60000361/ 2712/2714													
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros		7 Numero dei colli Nombre des colis		8 Imballaggio Mode d'emballage		9 Descrizione merce Nature de la marchandise		10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut kg		12 Volume m3 Cubage m3	
149 (EMPTY PACKAGING) P/N 25102040509 P/N 0550722441										15000 KGS			
UN-Nr.		Klasse		Ziffer		Buchstabe		(ADR)					
Un-No.		Classe		Chiffre		Lettre		(ADR)					
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer				Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
14 Rückerstattung / Remboursement				15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco :				20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres					
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 07.11.2019								24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le					
22 MAGNA SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)				23  (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)				(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers					
Targa motrice Targa rimorchio				Benutzte Gen.- Nr.				National Bilateral EG CEMT					

Ruggiero, Floriana

Da: Doronzo, Ruggero
Inviato: giovedì 7 novembre 2019 12:57
A: Corti, Fabio; Ruggiero, Floriana; Pizzutelli, Antonio
Cc: Lucchese, Tommaso; Carbotti, Silvestro; Altavilla, Cosimo; Giovanniello, Franco; Fabii, Michela
Oggetto: Richiesta di spedizione
Allegati: Inspection Report 2'104102 (Foreign pieces).pdf

Priorità: Alta

Buongiorno,

per chiusura selezione su Hub System Bad Windsheim, si richiede la spedizione di 3 pallets allo stesso fornitore. Il totale è pari a 840 pezzi, ho aggiornato il verbale di collaudo di riferimento che allego a questa mail.

Fatemi sapere se occorre altro da parte mia, i pezzi sono fisicamente in area selezioni incoming.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Ruggero Doronzo
Incoming Inspection (STF Shift Support)
Magna Transmission Systems

Magna PT S.p.a.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari)
Italy
Phone +39 080 5858636 | internal: 2636
Fax +39 080 5858644 | internal: 2644
Ruggiero.Doronzo@magna.com
Member of the Magna Powertrain Group
www.magna.com

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.l. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com

oggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Disclaimer:

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.